

الدكتور والفضة في الكسوح

الصورة الجبرية للآداب :

هذا عنوان المحاضرة التي ألقاها الدكتور طه حسين بك مساء الجمعة برابطة خريجي جامعات فرنسا وسويسرا وبلجيكا . وقد بدأ الدكتور بأن للآداب صوراً متعددة لا صورة واحدة ، وأن المقصود بهذه المحاضرة على وجه الدقة هو التصور الجديد للآداب ، وهو يختلف أشد الاختلاف بحسب المصور والبيئات . فقد كنا نقول منذ زمن قريب : الآداب مرآة الحياة ، والآداب صورة عصره . فترضى بذلك ونعمده غاية ما يصل إليه الآداب ، ولكننا الآن لا نطمئن إليه ولا نرضى به ، لا نرضى بأن يكون الآداب صورة نجس بل نطالبه إلى ذلك بشيء آخر ، ثم قال إن

وذئوب عام قادم معها ؛ أقول ذلك على علم بأنه خروج على ما يسمونه قواعد التربية ، ولكن ما الحيلة وأنا رجل ضعيف ، وإني أحذر وزارة المعارف أن تجعلني ناظراً أبداً وإلا أفسدت لها الدنيا ... وإن كنت لأزعم أن ما أصنعه من مغفرة إنما هو إصلاح وإن خفي ذلك على فحول التربية ...

وقال البك الناظر بوجه الكلام إلى الرجل وهو يدق مقبض عصاه ويتأوه ، لو كان الأمر أمر ابنك وحده لقبته من أجل خاطرك ولكنني أبعدت سيمة غيره . وارتاح الرجل لهذه الكلمة وقال : هذا كلام طيب أشكرك عليه وعم من كرم خلقك ، ثم نهض يبتلع ريقه في عسر ويستجمع نفسه المتعظم وسلم والألم والحسرة في عينيه وملاحه ، وخرج من الحجرة يتكئ على عصاه ويكرر عبارات الشكر والتحية ...

وبعد ، أفلم بأن لمدارسنا أن تغير أسلوبها فلا تجعل المسألة يوماً يبدأ وينتهي على أية صورة وبرامج تقطع تأهباً لامتحانات فاسدة لا تدل على شيء ، ثم لا يبقى بعد ذلك التفات إلى خلق ولا عناية بتربية ولا رماية لمستقبل أمة ؟ إن على مدارسنا التبعة قبل الآباء في فساد من نطرد من الفاسدين ، وإن علينا أن نصلحهم أجمعين وإلا قهأى وجه نكون من المريين

الحقيف

الصلة بين الأدب وقراءته مبنية على حرية التعبير عما يريد ليؤثر بهذه الحرية في قارئه . وإننا لنسأل الأدب : لم تكتب ؟ فيجيب في تواضع : أكتب لنفسي ، أو يقول في كبرياء وزهو : أكتب للأجيال القادمة . وربما قال : أكتب للمثقفين ، وهو على كل حال إنما يكتب ليقرأ وليجد صداه . واستعرض الدكتور العلاقة بين الأدب ومستهلكي أدبه ، من المصور القديمة إلى هذا العصر فبين تطوراتها المتشابهة في الأدب الفرنسي والأدب العربي من حيث أن الأدب كان في كل منهما يخاطب طبقة خاصة محدودة أخذت تتسع وتكثر على مر الأزمان ، وإن كانت قد وقفت في البيئة العربية عند ما أغار عليها المغيرون من خارجها ، وظلت في وجودها إلى العصر الحديث ، وبين أن الأدب انتقل عند بزوغ شمس الإسلام ونزول القرآن ، وفي الثورة الفرنسية ، من مجرد تصويره للحياة إلى الجمع بين هذا التصوير وتوجيه الناس إلى مثل عليها . وانتهى الدكتور من كل ذلك إلى أن الأدب في هذا العصر وقد كثر قراؤه بانتشار التعليم ، لا ينبغي له أن يقتصر على الحرية في التعبير والتصوير ، بل عليه أن يشعر إلى جانبها بالتبعات والواجبات ، فهو يكتب لجميع الناس وفيهم من يفهم ما يريد ، ومن يفهم بعض ما يريد ، ومن يفهم غير ما يريد ، فيجب عليه أن يسهل أدبه وييسره ليكون واضحاً مفهوماً للجميع ، والمجتمع الحديث لا يقنع منه أن يرى نفسه في مرآته بل يتطلب منه أن ينزل من برجه العاجي ليمش مع الناس في يؤيهم ونعيمهم فيصور البؤس اتفيرة والخلاص منه ، والنعم للوصول إلى أقصى منه . فالصورة أو التصور الجديد للآداب أن يحيا الأدب في البيئة ويشارك الناس أحزانهم ومسراتهم ، لا ليصور ذلك نجس ، بل ليضيف إلى التصوير التثوير والإصلاح للوصول بالجمهور إلى مستوى فيه المعادة والنعمة والخير .

ثم قال الدكتور : هذا هو سبيل الأدب إلى أن يكون نافعا وله قراء . أما الأدب الذي ينظر في النجوم ويشاهد أشعة القمر في انعكاسها على مختلف الأشياء ولا يتأدر برجه العاجي فلن يقرأ إلا المثقفون القليلون ، وقد يسرون منه ويمجبون به ، ولكنه ليس الأدب الذي يشعر إلى الحرية بالتبعات والواجبات ، وليس الأدب الذي يقبل عليه القراء فيجدون أنفسهم وأمانهم ومطامعهم فيها يكتبه .

عزود إلى قريب :

عند ما قال الدكتور طه إننا لا نكتفى من الأديب أن يكون امرأة عصره — داخلني شيء من الزهو الذى قال إنه يداخل الأدباء ، وقلت فى نفسى : أياكون هذا الرجل الخطير قد قرأ ما كتبت فأنار فى خاطره هذا الذى قال ؟

والذى كتبت كان تعليقاً على ما أفضى به إلى مجلة «الكتاب» من رأى فى شوق وحافظ ، إذ قال بأهمل لم يبلغنا من الشعر ما كان يحب لها وللشعر العربى الحديث ، ومما علل به رأيه قوله : « فلم يكن هذان الشاعران إلا مرآتين صادقتين للمصر الذى عاشا فيه » وكتبت تعليقاً على هذا : « ويحضرنى — لذلك — رأى للدكتور طه حسين فى كتابه (حديث الأربعاء) مؤداه أننا لانعد الشاعر شاعراً إلا لأنه يعبر عن بيئته ويصور عصره فيجسّن التعبير والتصوير . ورأى الدكتور طه فى شوق وحافظ أنهما لم يبلغنا من الشعر ما يحب فأبى الرايين ما زال يرى ؟ » (١) .

وسواء أكان ما قاله فى المحاضرة صدى ما أنفذته فى الرسالة منذ أكثر من شهر أم لم يكن ، فإننى اعتبره جواباً شافياً لذلك للتساؤل . ولا أسرق هذا إشباعاً لما قلت إنه داخلني من الزهو ، وإنما أذكره لإزالة التبار الذى علق برأى الدكتور طه فى شوق وحافظ من جراء ذلك التعليق .

فئنا وسعورنا وبهورنا :

كتب بعض الكاتنين بجريدة الأهرام فى تجميل القاهرة ، فأناروا فى هذا الموضوع مسألة وضع التماثيل فى الميادين والحدائق لتجميلها ، وقالوا كما قلنا فى عدد مضى من الرسالة بأن تمثال نهضة مصر لا قيمة له ولا داعى لاستمراره فى ميدان المحطة . وقد اقترح أحدهم وضع التماثيل الفرعونية الفائضة فى الميادين لجذب السائحين إليها .. فرد عليه الأستاذ عبد القادر مختار المثل المعروف بأنه يجب أن تكون لنا نهضة فنية تسير ظروفنا الحالية ، فلا نكتفى بالتغنى بالتقديم واللجوء إليه كلما فكرنا فى القيام بشيء . وقال : « ولهذا يجب أن نشجع الفنانين المصريين على الإنتاج ومسارة ظروف البلاد وتطورها ، فنصنع تماثيلهم التى ترمز للنواحي الوطنية وتعالج شؤوننا القومية فى الميادين والحدائق العامة حتى يتذوق الجمهور ما فيها من الفن وتكون وسيلة لهديه وتنقيفه وترقية إحساسه » .

ورأى أصيف إلى عدم الاكتفاء بالتغنى بالتقديم واللجوء إليه كما قال الأستاذ المثل — أن هذا التقديم لا يشير فئنا الشمور المنشود نهضتنا ومهامنا القومية ، وقد رافقتى من الأستاذ بيان الغرض من تجميل الميادين بالتماثيل المعصرية بأنه تذوق الجمهور للفن وهديه ... إلخ ، فلم ينزلنى إلى ما أنزلنى إليه الآخرون من الحرص على جذب الأجانب وخشية وقوع أنظارهم على مقابحننا ، فأبى أنهم أن يحمل البلاد لأهلها وتعرض عليهم بدائع الفنون لتربية الذوق الفنى عندهم ولتحفزهم إلى المثل العليا ، وهذه الأغراض نفسها ترفعنا فى عين الأجانب وترغهم على احترامنا . فلتتجه نحو أنفسنا ونشعر بشعورنا ونحمل بلادنا لنا ، وحسبنا ما بذلناه عبثاً فى مراعاة أمزجة (الخواجات) والتزييق لهم ...

مهرجانه الشباب الأوروبى :

رأت المراقبة العامة للثقافة فى وزارة المعارف أن تمكن شباب الجيل من إظهار مواهبه الأدبية والفنية ، فألفت لجنة من الاساتذة عبد الرحمن كامل وعبد الله حبيب ومفيد الشوباشى والدكتور ابراهيم جمعة ، لتنظيم مهرجان أدبى فنى يقابرى فيه الشباب الذين لم يتجاوزوا الخامسة والثلاثين ، فى الشعر والرجل ، وفى الموسيقى والتصوير والنحت . وسيكون المهرجان الاول لسنة ١٩٤٨ فى أوائل السنة ، ولم يبين موعده بعد ، على أن يكون بعد ذلك كل عام وقد قصدت وزارة المعارف بهذه البيانات أن تحفز همة الشباب نحو الإجابة والتفوق ، وأن تتيح الفرصة لإظهار مواهبهم الأدبية والفنية .

ولاشك أن الشباب سيجدون فى هذا المهرجان منفذاً لإبراز كفاءاتهم الأدبية التى يهتمون بشيوخ الأدب بأنهم يحولون دون ظهورها .

السرور والتطرف :

كم هو ظريف هذا الذى يكتب إلى بتوقيع « البسام » فلا يكتب بما كسى فى الاتجاه الفكرى ، بل بما كسى أيضاً فى الاسم ، وإن هذا الصنيع ليخرجنى عما يدل عليه اسمى (الباس) من العبوس ، فأبدم .. كأننى أنا — لا هو — « البسام » .

قال البسام فى رسالته : « قرأت كلمتك « الأدب بين الذرية والزواج » ولا أريد أن أدخل فى هذا الموضوع ، وإنما استعزى اقتبامى قولك فى الرد على الأستاذ سلامة موسى فيما قال

أنا نشيدنا القومية لأننا لم نستعص عنها بجدد ولم نخل (طرفها) بعد . . . وكل هذه الأناشيد تشترك في أنها لا تؤدي شيئاً مما تجيش به الأفتدة في هذه الظروف وإنما هي كلام منظوم مؤلف من عبارات عامة و(أكاشيات) مرسومة فنحن أسدال المرن وحاة الحى وأجدادنا مدوا أيديهم إلى الشمس وأمسكوا بقرصها الذهبي الخ وليس ثمة شيء يصور واقع حياتنا وحاضر جهادنا ، أما التلحين والإلقاء فهما منسجمان مع التأليف . . نغبات عالية وعقائر مرتفعة ، كأن المشاعر الوطنية في مكان سحيق فهم يطلقون أقوى الحناجر لتبائنها الصيحات . . وأكبر دليل على أن تلك الأناشيد لا تنبض بحياة أننا لا نسمع أحداً يرددها طائفاً غتاراً . . ومن المنجل أنك لا تجد نشيداً واحداً يجري على الألسنة كما تجري الأغاني المبتذلة من مثل (حموده ياني) .

ولست الأناشيد في مدارسنا بأحسن حالا ، فهي على ذلك الفرار بدليل أن التلميذ لا يرددها في خارج المدرسة ، ومن أسباب قصورها أن الشرفين على الأناشيد في وزارة المعارف من ذوى الفن الموسيقى لهم خبرتهم في الإيقاع لا في التأليف لا بهم ليسوا من أهل الأدب ، وكثيراً ما يختارون ما يسهل تلحينه أو يوافق قوالب عندهم .

وقد تنهت الوزارة لذلك فألفت لجنة من الأستاذة عبد الحيد السيد ومحمود غنيم وعبد الأمير منذ نحو ستة أشهر لوضع نظام لمسابقة أناشيد مدرسية . وأخيراً أعت اللجنة مهمتها فاختارت عدداً من الأناشيد التي قدمت إليها ، والمهم في أمر هذه اللجنة أنها كتبت تقريراً عن مهمتها أشارت فيه إلى أن المسابقات ليست هي أضمن الطرق للحصول على الإنتاج الجيد ، لأن التجارب دلت على أن الشراء المعتدين بأنفسهم يرغبون عن هذه المسابقات وقد اضطرت اللجنة فيما اختارته من الأناشيد إلى الإغضاء عن عيوب الصالح منها وإصلاح هذه العيوب ، وأشارت باتباع طريقة أخرى هي أن يختار بعض الأشخاص المعترف لهم بالكفاية ويكلفون بالإنتاج . ولأشك أننا الآن في حاجة إلى نشيد قوى له خواص الكائن الحى فيرده الجيم ، فما السبيل إليه ؟ أرى أن يختار عدد من شعرائنا المتنازين الذين يبدون استعداداً ، ويكلف كل منهم بوضع نشيد يؤجر عليه ، وتؤلف لجنة من ذوى الكفايات الأدبية والفنية لاختيار أحسنها . ولعل لدى قراء الرسالة من المقترحات ما ينفع في هذه المسألة فلا يسنون به .

« العباس »

به من أن الزواج يمنع الأديب أن يشذ أو يتطرف : (وهذا كله مع وقوفنا معه ونظرنا إلى الموضوع من الزاوية التي نظر إليه منها وهي التطرف في مهاجمة المجتمع ونظمه .

ولم يقل أحد بأن الأديب لا يكون فذاً مبتدعاً إلا إذا شذ عن المجتمع واصطدم به) فإني أراك بهذا غافلاً أو متغافلاً عن حقيقة بدئية ، وهي أن في المجتمع عادات سخيفة ومعتقدات باطلة وأن الأديب الحر هو الذي يهاجم هذه العادات والمعتقدات فلا بد من الاصطدام .

هون عليك يا صديقي البسام . إنني موافقك على أن في المجتمع عادات سخيفة ومعتقدات باطلة ، وعلى أن الأديب الحر هو الذي يهاجم هذه العادات والمعتقدات ، أما الذي نختلف فيه فهو أنه لا بد من الاصطدام ، إن الأديب القذ البتدع هو الذي يمثل للمجتمع مسخيف عادته وباطل معتقداته تمثيلاً يحمله يلمس هذا السخف والبطلان ، عدته في ذلك فنه واقتداره على التمثيل والتصوير ، فيشتمر المجتمع بنقصه ويتجه نحو الكمال ، ولا صدام . أما من يصادم المجتمع فهو الذي تموزه الكفاية الفنية فليجأ إلى مواجهته بالكلام المجرد ، وقد يتخذله قرنين يلوح بهما ، وكثيراً ما يعتمد المصادم ذو القرنين مخالفة الناس ليقول لهم : ها أنذا . . .

الأناسيد :

منذ كانت قضية مصر تعرض على مجلس الأمن وكانت إذاعتنا تذيبم الأنباء وبعض ما ألقى من الخطب ، وكانت في فترات انتظار تجمع الأنباء تذيبم ما تمردت إذاعته من الأغاني المزيلة التي تستطف قلب الحبيب المهاجر . الخ ، وانبرت الأفلام تنبه على هذه الفوضى وتشير بأن تذاع بدل ذلك أناشيد حماسية تقضى الوعي القوي والشعور المتوثب — منذ ذلك الحين تنهت الأذهان إلى الفراغ الهائل الذي يحتاج إلى أن يشغل بالأناشيد ، لأن الذي حدث أن الإذاعة أخرجت ما لديها من الأناشيد الوطنية وأطلقتها على الآذان التي تحملت شدة وقمها وأبت أن تنفذها إلى القلوب لملوها بما يصلح وقوداً لشرر الوطنية فيها ، فهذه أناشيد يتطرب بها بعض الفنانين في لين وتكسر . .

وتلك أناشيد تشدها جماعات من الصغار أو الكبار بطريقة آلية تخرج من حناجرهم ميتة رغم إعلاء الصوت بها ، ومن هذه أناشيد وصفوها بأنها قومية وضمت بعد معاهدة سنة ١٩٣٦ وقت أن قيل ليس في الإمكان أبدع مما كان ، ولا تزال تلك هي